

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

15 juillet 2011

PROJET DE LOI

**portant approbation
des modifications de la Convention portant
création de l'Agence multilatérale de garantie
des investissements, et des Annexes, faites à
Séoul le 11 novembre 1985, par la résolution
n° 86 du 30 juillet 2010 du Conseil
des gouverneurs de l'Agence multilatérale
de garantie des investissements
en vue de moderniser le mandat
de l'Agence multilatérale de garantie
des investissements**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents:

*Documents du Sénat:***5-1060 - 2010/2011:**

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Amendements.

N° 3: Rapport.

N° 4: Texte adopté par la commission.

Voir aussi:*Annales du Sénat:***14 juillet 2011.**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

15 juli 2011

WETSONTWERP

**houdende goedkeuring
van de wijzigingen van de Overeenkomst tot
oprichting van het Multilaterale Agentschap
voor Investeringsgaranties, en van de Bijlagen,
opgemaakt te Seoul op 11 november 1985,
bij resolutie nr. 86 van 30 juli 2010 van de
Raad van gouverneurs van het Multilaterale
Agentschap voor Investeringsgaranties
met het oog op het moderniseren van het
mandaat van het Multilaterale Agentschap
voor Investeringsgaranties**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten:

*Stukken van de Senaat:***5-1060 - 2010/2011:**

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Amendementen.

Nr. 3: Verslag.

Nr. 4: Tekst aangenomen door de commissie.

Zie ook:*Handelingen van de Senaat:***14 juli 2011.**

N-VA : Nieuw-Vlaamse Alliantie PS : Parti Socialiste MR : Mouvement Réformateur CD&V : Christen-Democratisch en Vlaams sp.a : socialistische partij anders Ecolo-Groen! : Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen Open Vld : Open Vlaamse liberalen en democraten VB : Vlaams Belang cdH : centre démocrate Humaniste LDD : Lijst Dedecker INDEP-ONAFH : Indépendant - Onafhankelijk	
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53^{ème} législature, suivi du n° de base et du n° consécutif QRVA: Questions et Réponses écrites CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte) CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue) CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) PLEN: Séance plénière COM: Réunion de commission MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft) CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft) CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) PLEN: Plenum COM: Commissievergadering MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)
<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail: publications@lachambre.be	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel.: 02/ 549 81 60 Fax: 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail: publicaties@dekamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

La résolution n° 86, adoptée le 30 juillet 2010 par le Conseil des gouverneurs de l'Agence multilatérale de garantie des investissements, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le 14 juillet 2011

Le président du Sénat,

Le greffier du Sénat,

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid zoals bepaald in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Resolutie nr. 86, op 30 juli 2010 aangenomen door de Raad van gouverneurs van het Multilaterale Agentschap voor Investeringsgaranties, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel, 14 juli 2011

De voorzitter van de Senaat,

De griffier van de Senaat,

Danny PIETERS

Hugo HONDEQUIN